

Dr. Justus Matthews

1021 METROPOLITAN BANK BUILDING  
MINNEAPOLIS, MINN.

& prestige will grow more rapidly if you are cramped as little as possible.

Last spring I bought a little farm just outside the city and have spent much time on it. The work has added much to my health & taken considerable from my waist-line. Gradually my interest in seeing things grow is replacing interest in more frivolous & social affairs. I have let so many years pass before starting this that I cannot hope to see my trees mature. So, I advise that, as soon as you can see your way to do it, you aquire a lot of ground & find there consolation for your troubles.

in human contacts. There  
will be no color or race line  
& your fruits & vegetables  
will grow as well as those of the  
governor D. S. Affica just as I  
find mine do as well as those  
of my rich friends with whom  
I cannot compete in any  
other way. In less degree my  
own experience is somewhat  
like yours. Having out-grown  
my early environment & personal  
relations I find that I am in,  
but not entirely of, the groups with  
which I now associate. They have  
grown up together or have come  
from a similar condition in  
other places so it is difficult to  
establish & maintain a place among  
them.

With kindest regards and  
all good wishes, I am  
Yours sincerely,  
Sept. 2, 1908, Justo Machado?

Personal ABX 280909

Sept. 9th /1928

My dear Friend,

When I received your last letter, I was indeed very glad to see that you had not become so engrossed in the practice of your profession as to forget me, but I was also greatly surprised to learn that you had not heard from me, because I received your letter addressed to the y, and while I was a bit tardy in answering, I sent you a whole collection of papers, which was soon after followed by a long letter. I do hope that by this time you have received them.

I am glad to know that you are well, and doing so nicely for a beginner in a practically new country. In fact, knowing you as I do, I expect only ill-health to stop anything that you might attempt. I am trying as hard as I know how to use your foresight and doffed determination as a guide. I mentioned in my last letter, that I had completed my first year at Illinois, that I had become an A. Phi A, and was going along nicely, my greatest handicap is my Dough. ha! ha! some fine day though. I expect to find your secret of

overcoming him.

I also mentioned that I made a special trip to see Miss McFarland; I found her a very likable person, she intimated that while she did not mind paying you a visit; she did not think she would care to live over there. I think it rather unfortunate that you did not see fit to carry your partner from here, because at this time it would be a great help as well as a consolation for you. I gave Reggie your address, she said she would write you.

Everything at present is in a state of unrest; pending the Presidential election, work has been very quiet; Chicago seems to be overrun with professional men, as a result quite a few are having a pretty rough time. Miss Stone sends her best regards for you, she is still looking forward to the Card from you. Your friend Mrs Lampton died quiet suddenly, as the aftermath of an operation. You must keep up the good work, and let me hear from you when convenient.

Yours in all sincerity  
Bruce

ABX 281112  
Personal

493 Whittall St.

St. Paul Minn.

Nov. 12, 1928.

Dr. A. B. Xuma  
49 Joby St.

Sophiatown, Johannesburg.

S.A.

My dear Dr. Xuma:

I am truly sorry to have kept you waiting so long for an answer and I know your anxiety must have been intense, especially with such important matter involved.

I was away on a visit in Chicago when your letter came. Soon after my return, I became interested in the presidential campaign, which occupied all of my time until Nov. 6 with Hoover's election, the candidate for whom I worked.

Now that the excitement is over and the democratic party having received a good political spanking, not only at the hands of the Republican party but by the hands of 8 of the states of the solid South, its own party; we, at least the

the country at large, have settled down to normalcy.

In reply to your letter I wish to state. Having a daughter of marriageable age, I have <sup>somewhat</sup> groaned my self for the expectant suitor but never once thought it would come from far away Africa : hence I was not only surprised but shocked.

I shall also state that as much as I would like to have Antoinette with or near me, to visit when ever disposed so to do, if it is her desire to cast her future with you and your people, I shall graciously acquiesce to her desire, regardless of my own feelings in the matter. For after all she is the one to be satisfied.

Now to speakly freely and candidly, I do think however, you are asking a great deal of her and even greater of me, she being my only child.

To give up home and loved ones to go so far away ~~to~~ be among

strangers, with different climate and environment,  
one should think seriously.

I ask the question, would  
you do likewise?

One can not always consider  
the dictates of the heart when one's future  
is so largely involved. After all, marriage  
is a business proposition.

Now Dr. Yuma, I have read  
your letter to Antha and from what I  
have gleaned from my own, I  
have deducted that marriage <sup>with her</sup> is purely  
a business proposition with you, hence  
I am hoping and praying that she  
will not let her "heart run away with  
her head." If such does happen, I can  
assure you of my best wishes and  
hearty cooperation.

Best wishes for your  
continued good health and prosperity

Sincerely yours

Mary D. McFarland.

A. H. C.

31/10/1928

ABX281031

---

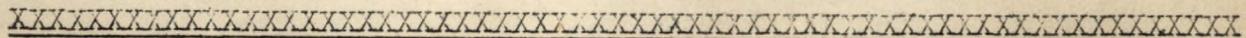
# African National Congress.

## Council of Chiefs' Department.

---

RECORDS OF THE WORK DONE  
from July 1928 to October 1928.

---



AFRICAN NATIONAL CONGRESS

(Council of Chiefs )

134 Anderson Street,

JOHANNESBURG.

Ka lengolo lena Marena kaofela a Morafe a begeloa gore ka morago ga pego e fetileng, eo e ileng ea romeloa Marena kaofela, eeo e neng e bega mesebetsi eotlhe eo e ile ea sebetsoa mona Offising gofitlhela bofelo ba kgoeli ea July, 1928; ka morego ga moo go ile ga etsagala litaba tse kgolo tseo le ge tseling tsa tsona li setse li fitlhile tsebeng tsa lona Tau tse Tona empa eleng tshoanelo gore Lepotata la Marena le li bege mona.

(I) Lona bana ba Tau tse li matshoo a boima (b) Lona beng ba litlhogo tsa batho (c) Lona bao go ileng ga kgathisa Molimo oa bo Ntata lona gore e be lona lebone la Morafe, matlho otlhe a morafe o motsho oa Afrika a lebile lona, gore le phagamele golimo joaleka lebone, gomme le bonesetse morafe.

(2) Kgosi engoe le engoe moo e leng teng le karolo ea Morafe --karolo eeo Molimo o e abetseng bolisa ba eona--ke eona lebone la karolo eeo fela, empa matlho a morafe ka bophara o motsho oa Afrika, a e lebeletse joaleka lebone leo le tshoanetseng go phagamisetsa leseli la lona golimo go bonesetsa Morafe (b) Go batlega likolo tsa Morafe metseng e megolo ea Marena, e be likolo tseo li agiloeng ke liatla tsa morafe, eseng ka bokereke, empa eleng ka bo morafe, gore karogano ea bana ba Morafe ka bokereke e felisoe, gore bana ba morafe ba tie ba nathogane tlhogana ea tsie (thuto) bale ka tlase ga litlhomeso tsa ntlu ele ngoe eeo eleng ea morafe (c) gore likomiti tsa morafe li be teng metseng eotlhe ea Marena (School Committees) tseo li tlhokometseng thuto ea bana ba morafe (d) gore monna le monna oa morafe. eeo e tlang go bilioa ka leina ge koloi ena ea thuto ea bana ba morafe e tshoeroe ke seretse gore le ene a tsene ka tlase ga joko go ntsha koloi ena.

PEGO GO MARENA.

Pego ena e begeloa Marena yoaleka ge e setse e tlhalosi-tsoe mona golimo, ke pego ea tseo li ileng tsa tlhagela amang a Marena a Morafe, ao ka baka la tseo li a tlhagatseng Morafe otlhe oa lona tau tse tona o leng botlhokong. Kgosi Jonathan Molapo ga tlhole a le teng magareng a lona, o bilitsoe ke lefu mo kgoeling ea September, 1928, o ile phomolong Mora Moshoeshoe. Kgosi Joshua Legoale ga tlhole ale magareng a lona, o bilitsoe ke lefu mo kgoeling ea August, 1928, o ile phomolong kgosi ea Bakoena ba Sigar.

Gape-gape, Kgosi Solomon Moshome le Morafe oa gagoe, kgosi ea Bakoena ba ga Molimosana, o mo ntoeng e kgolo ea go bakisanya tsa naga ea Morafe oa gagoe le baruti ba kereke ea Luther (Hermansburg Mission) Molato o lokiselio go ea lekgotleng le legolo la Lijaje Pretoria. E tseelanye li Advocate ka matlhakore a mabeli. Go bakisangoa gore kgosi le morafe ba lumele gore mo karolong ea naga go tsene litaba tsena:- (1) Baruti ba na le tokelo ea goepa matamo kae lekae mo nageng eeo (2) go rema litlhare le go roalla likgong (3) go epa matlapa (4) go sega boyang yoalo yoalo le (5) go fulisa kae le kae nageng eeo. Tsotlhe rseo Sechaba sa Bakoena le Kgosi se li ganne, gobane naga ele ea morafe, karata ea eona e le mo leineng la Morafe, Morafe o e rekile kantle go thuso ea baruti.

BORENA BA TLHAGO.

Litaba tsa borena ba tlhago li setse li ile tsa thatholloa ke seboka sa Marena seo se neng se kopanetse Mangaung ka kgoeli ea April, 1928, gomme kamoo li ileng tsa tlamicoa kateng li gatisitsoe libukana; libukana tsena li setse li fitlhile litulong ka litulo (a) li fitlhile lekgotleng le legolo la lijaje Pretoria, gomme ba lekgotla leo ba ile ba ngola lengolo leo le gatisitsoeng gona bukeng ena le leboga mosebetsi oo o sebelitsoeng ke lona Marena a Morafe (b) li fitlhile lekgotleng la lijaje tse kgolo tsa Mangaung, lengolo la ba lekgotla leo le teng gona litabeng tsa buka ena (c) e fitlhile go motlhomphegi Lesiba Legolo, lengolo la monglli oa gagoe le teng gona mo litabeng tsa buka ena (d) e fitlhile go Minister of Justice, lengolo/

lengolo la mongolli oa gagoe le teng mona (e) e fitlhile go ba Head Office ea Native Affairs bao le ge ba seke ba e rorisa ka lengolo empa ba ileng bale rorisa ka molomo go mongoli oa litaba tsa Marena le go Mo-ckameli oa litaba tsa Marena le go Mo-ckameli oa African National Congress le go Deputy Speaker of African National Congress (f) e fitlhile go Native Commissioner oa P.P.Rust, lengolo la gagoe le teng magareng a litaba tsa buka ena (g) e fitlhile le go babang ba Muso bao ba iseng ba e rorise ka mangolo. Morena, balang litaba tsa mosebetsi oa lona ka tlhokomelo ele gore le tie le bone bogolo ba mosebetsi oa lona. Bukana ena ea lona e bitsoang The Powers of the Supreme Chief e alafile boloetsi boo eleng bo fetlha lichaba, lichaba tse ntsho le tse tshoeu, li bolella- oa ge kgosi ea morafe e sa tsoalloe bogosi empa e beoa ka go ikgetheloa.

SEBOKA SE SEGOLO SA TAU TSE TONA.

Mona ke sa boela gape, yoaleka lepotata la Marena a Merafe, ke tlhaba mokgosi o o reng Marena tsebang gore kgceli ea April, 1929, e ntse e atamela eleng eona kgceli e kgolo ea seboka sa lona bana ba tau tse li matshoo a boima, Tsebiso ea seboka sena e santse e tla ntshioa gape ka tshoanelo.

Pula

Pula  
(Signed)

Pula

D.S.Letanka,  
Moletsi oa lepotata la Marena,  
P.O.Box 31 Jeppestown,  
Phone 637 Central.

2nd July 1928

S.M.Makgatho Esq.,  
Vice President A.N.C.  
P.O.Box 70,  
PRETORIA.

Sir/

President Gumede is still away in Natal. I am writing to him a letter today asking him to come as soon as possible. Immediately he arrives we shall sent you trainfare to come over to Johannesburg to discuss the arrangements for the deputation, of Chiefs with the Memorandum of hereditary Chieftainship to interview the Governor General though the difficulty is still with the finances since other Chiefs have not yet contributed their £10 as decided in Bloemfontein.

The discussion mentioned above will be the following items.

(1) Whether the number of Chiefs and leaders appointed in Bloemfontein viz (a) Sekoati Mampuru (b) J.Nyokong (c) A.M.Mokgatle (d) H.Mankuroane, Paramount Chief of Bathlaping (e) S.Minie (f) J. Moshoeshoe and five Congress Officials should not be reduced seeing that the above mentioned Chiefs only (a) and (b) and (f) have responded.

(2) Arranging the spokesman of the deputation and his speech on the Memorandum before the Governor General.

Yours Faithfully  
(Signed) D.S.Letanka  
Secretary for the Chiefs  
Council.

## UNION OF SOUTH AFRICA

Department of Native Affairs,  
P.O.Box 384,  
Pretoria,  
Ist September 1928

N.A.46/326.

Sir,

Deputation of Chiefs and Leaders of the  
African National Congress.

With reference to your letter of the 29th July in connection with the Memorandum submitted by you and addressed to His Excellency the Governor-General, I shall be glad if you will kindly advise me of the names of the Paramount Chiefs and Chiefs present at the Convention at Bloemfontein in order that His Excellency may be advised as to the composition of the body from which the Memorandum emanates.

I am,

Sir,

Yours Obediently,  
(Signed) J.S.Allison  
for SECRETARY FOR NATIVE AFFAIRS

Mr D.S.Letanka,  
African National Congress,  
P.O.Box 31,  
JEPPESTOWN.

10th September 1928.

Secretary for Native Affairs,  
Zasm House,  
Market Street,  
PRETORIA.

Sir,

In compliance with your letter of the 1st September, 1928, I have the honour to send you the lsit of names of Chiefs who were present in the Convention at Bloemfontein in April last.

Your Obediently  
(Signed) D.S.Letanka  
Secretary for Chiefs.

TRANSVAAL.

Chiefs.

Kekana (letter) Mandhlésilo Nkosi, (Daggakraal) Ramokgopa represented by A.Ramokgopa, (Zoutpansberg) Kalafi Selumeli (letter) (District Rustenburg) Darius Mogale (District Lichtenburg) K.K.Pilane (A.N.C) Maboe Magale (District Middelburg) Amos Mathibe represented by Sikitla deputed by Lekgotla la Bahoaduba in Johannesburg. P.M.Matthebe (District Pretoria) S.K.Lefifi, S.Mampuru (District Middelburg) C.Mapogo (District Pretoria) A.M.Mokgatle (District Rustenburg) R.Moepi (District Pretoria) represented by 3 men. S.Mosome (District Rustenburg) M.Mabe (District Rustenburg) B.Mlambo (Dist.Ermelo) L.Mokgatle (Dist. Rustenburg) M.Chiloane (Via Komatipoort) represented by his son. P.Mokopane represented by his uncle. (P.P.Rust) G.Serobatse (Dist Rustenburg) L.Shole (Dist Lichtenburg) L.Mangope, met with an accident on the way and returned back home. J.Mamabolo, represented by one man. (District Pietersburg)

CAPE.

Jeremaih Moshoeshoe and brother. (Matatile) B.N.Mehlomakulu represented by Mr Tamplin Jabane (Herschell) Scanlen Lehana (Letter) East Griqualand)

NATAL.

S.Mini (Edendale) G.Majozi (letter) Indaleni Richmond) W.S.Kumalo

Kumalo represented by one head man.Driefontein M.S.Ladysmith.Hali Mdhlalose,Umnyaiza Mtetwa,Lalangopondo Xulu,Lubhu Dhlungu Ntombela,Mabhoko Ntshangase,Sivumo Gumbi,Sikukuku Sibisi,Lupondo Dhlaminini,Mtshudulwana Sitole,Qomintaba Kumalo,Gogo Mbhata, Sam Mabaso represented by Mr M.L.E.Maling,Ngwanase Tembe represented by 3 indunas Ngwavuma.

O.F.S.

Solomon Motaung (Vrede) J.M.Nyokong (Thaba Nchu) Samuel Moraka represented by one head man (Matsiloye)

BECHUANALAND.

H.Mankuroane represented by 3 head men.P.Motlabani 2 head men.Phoi (letter) Mahure with two head men.Kgantlapane.

Each Chief was accompanied by two to five head men.

JK/LG.

N.A.46/326

UNION OF SOUTH AFRICA

Department of Native Affairs

P.O.Box 384,

Pretoria,

11th October 1928.

Deputation of Chiefs and Leaders of the  
African National Congress

Sir,

In continuation of my evenly-numbered Minute dated the 1st ultimo on the above subject, I am directed by the Honourable the Minister of Native Affairs to inform you that His Excellency the Officer Administering the Government, in the absence of satisfactory assurance by His Ministers as to the representative character of the meeting at Bloemfontein, regrets that he is unable to grant the interview requested by you.

I am,

Yours Obediently,  
Signed) E.R.Garthorne  
for SECRETARY FOR NATIVE AFFAIRS.

Mr D.S.Letanka,  
African National Congress,  
P.O.Box 31,  
JEPPESTOWN.

20th September 1928

The Secretary of Justice,  
Union Buildings,  
PRETORIA.

THE JURY SYSTEM IN THE UNION.

Sir,

I am directed by the Chairman of the Council of Chiefs to make the following representations to you for laying same before the Honourable, the Minister of Justice.

(1) That though the law governing the jury system in the Union of South Africa provides the discretion to the accused person to be tried by a judge and jury or by a judge and assessors but it is uneven or one sided in so far as it prohibits the appointment of black jury and assessor.

(2) That the same law governing the jury system though being founded on the accepted wise aphorism that "a man to be tried by his own peers" it does not apply in a case between Native Whiteman where the Native is the person accused but only applies where the Whiteman is the person accused and brought before his peers.

(3) That in cases between Black and White the Jury Law should be repealed so that the Jury system be abolished and that only the Judge should try those cases.

(4) That no Whiteman has ever chosen to be tried by a Judge without jury in a case between him and a Native, because in the majority of cases of that nature the jury have absolutely declined to find Whitemen guilty, particularly in murder cases.

(5) That this law governing the jury system in so far as it gives the accused person the right of favouritism in disallowing those gentlemen of the jury whom he did not prefer to sit in the jury was the cause of miscarriage of justice in the majority of cases.

(6) That the miscarriage of justice resultant with the jury system in the majority of cases, in so far as cases between Black and White are concerned, would be inevitable even if the law was giving the Native the legal right to sit in the jury and the Native accused the legal right of préférence to only those Natives whom he wishes to sit in the jury in a case between him and a Whiteman.

Your Obedient Servant  
(Signed) D.S.Letanka  
SECRETARY  
FOR THE COUNCIL OF CHIEFS

/CP

UNION OF SOUTH AFRICA  
Department of Justice,  
Palace of Justice,  
PRETORIA.

27th September 1928.  
No. I/304/I9.

Sir,

re the Jury System in the Union.

I have the honour to acknowledge the receipt of your letter of the 20th instant on the above-mentioned subject and to say that the contents thereof will be brought to the Minister's notice when he returns to Pretoria.

I have the honour to be,  
Sir,  
Your Obedient Servant,  
(Signed) J.B.Bok,  
SECRETARY FOR JUSTICE.

The Secretary for the  
Council of Chiefs,  
P.O.Box 31,  
Jeppestown,  
JOHANNESBURG.

DSL/PMM

Morena Moholo,  
Basutoland.

Ka lengolo lena ke laetsoe ke lekgotla la Congress (Mokgatlo oa seboka sa Morena) hore ke ho ngolle, ke fihlise sello le matsheliso a Lekgotla go oena gore oena Morena o a fétisetse go ba ntlo ea mofu Morena Jonathan Molao le go Sechaba sa Basutho.

Ke laetsoe gore kere tahlegelo eo Sechaba sa Basutho se latlhegetsoeng ka eona lefung lena la Morena da rüna. ga ſe-tatlhe-gelo eo go latlhegetsoeng Basutho ba leng ka gare go Lesutho feelsa, empa go latlhegetsoe Basutho kaofela le ba leng kae le kae mona South Afrika.

Ke laetsoe gore kere ga goa latlhegelo Basutho feelsa empa go latlhegetsoe Lichaba tsohle tsa South Afrika tse nstho; kae le kae moo go leng Lichaba tsa babatsho ba South Afrika, li mo botlhokong ka baka la Morena oa tsona ea tlositueng go tsona Lefatseng lena ke lefu.

Morena kaofela a South Afrika, ka molomo oa Lekgotla lena la seboka sa ona, a phagamisa sello sa ona le matsheliso go li fithlisa go oena joaleka Morena o mogolo oa Lefatshe la Lesotho, gore a fitlhisetse tsona go ha Ntlo ea mofu ona le go Sechaba sa Basutho.

The Paramount Chief,  
Matsieng, F.C.Maseru,  
Basutoland.

Nna Mjhlarka oa hao  
(Signed) D.S.Letanka,  
SECRETARY FOR COUNCIL OF CHIEFS.

4th October 1928.

DSL/PMM

The Secretary for,  
Minister of Justice,  
Union Buildings,  
PRETORIA.

Sir,

I ave the honour to send you two copies of the little Pamphlet which has been compiled arranged and passed by the Council of Chiefs assembled in Bloemfontein on the 6th April last under the auspices of the African National Congress.

These are send as a compliment from the said Council to the Minister of Justice.

Your Obedient Servant  
(Signed) D.S.Letanka  
Secretary for the Council of  
Chiefs.

/GP.

UNION OF SOUTH AFRICA  
Office of the Minister of  
Justice,  
Palace of Justice,  
Pretoria,  
23rd October, 1928.  
No. P.S.I944..

Sir,

I am instructed by the Minister to acknowledge the receipt of your letter of the 4th instant, with enclosure, which the Minister has perused with interest.

D.S.Letanka, Esq.,  
P.O.Box 31,  
Jeppestown,  
JOHANNESBURG.

I have the honour to be,  
Sir,  
Your Obedient Servant  
(Signed).  
PRIVATE SECRETARY.

4th October 1928.

DSL/PMM

To The Librarian of the  
Supreme Court,  
PRETORIA.

Sir/

I have the honour to send you three copies of the Pamphlet which has been compiled arranged and passed by the Council of Chiefs assembled in Bloemfontein on the 6th April last under the auspices of the African National Congress.

The pamphlet contains the information of the Powers of the Supreme Chief under the Native Laws and Customs.

Your Obedient Servant  
(Signed) D.S.Letanka,  
Secretary for the Council of  
Chiefs.

SUPREME COURT LIBRARY,  
Palace of Justice,  
Pretoria,  
6th Oct. 1928.

The Secretary for  
the Council of Chiefs,  
African National Congress,  
P.O. Box 31,  
Jeppestown.

Sir,

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 4th instant and of the three copies of the Pamphlet referred to therein and to thank you for your courtesy in sending them.

They will be useful, I am sure for reference in connection with the Native Administration Act.

I have the honour to be,  
Sir,

Your Obedient Servant,  
(Signed) C.Rydal Mason,  
Supreme Court,  
Librarian.

4th October 1928

DSL/PMM

To the Librarian of the Appellate Court,  
Bloemfontein.

Sir,

I have the honour to send you three copies of the Pamphlet which has been compiled arranged and passed by the Council of Chiefs assembled in Bloemfontein on the 6th April last under the auspices of the African National Congress.

The pamphlet contains the information of the Powers of Supreme Chief under the Native Laws and Customs.

Your Obedient Servant  
(Signed) D.S.Letanka,  
Secretary for the Council of  
Chiefs.

REGISTRAR SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
Appellate Division,  
BLOEMFONTEIN 8th October 1928.

The Secretary to the Council of Chiefs,  
P.O. Box 31 Jeppestown.

Sir,

I beg to acknowledge the receipt of your letter of the 4th inst. and to thank you for the three copies of the pamphlet referred to therein.

Yours Faithfully  
(Signed)  
Registrar.

DSL/PMM

4th October 1928

The Secretary,  
Governor General,  
Union Buildings.

Sir,

I have the honour to send you two copies of the little Pamphlet which has been compiled arranged and passed by the Council of Chiefs assembled in Bloemfontein on the 6th April last under the auspices of the African National Congress.

These I send as compliments from the said Council to the Governor General in his Capacity as the Supreme Chief over the Natives.

Your Obedient Servant  
(Signed) D.S.Letanka,  
SECRETARY FOR THE COUNCIL OF CHIEFS.

No.50/1313.

GOVERNOR\*GENERAL'S OFFICE,  
PRETORIA,  
'th October 1928.

The Secretary,  
African National Congress,  
P.O.Box 31, Jeppestown,  
Johannesburg.

I have to acknowledge receipt of your letter of the 4th October.

The copies of the pamphlet therein referred to have been laid before His Excellency the Acting Governor-General.

Geo.Northan  
for SECRETARY TO THE ACTING  
GOVERNOR\*GENERAL.

Puisana ea ba Native Affairs Department  
le ba Congress Pretoria.

Ka la bo 20th October, 1928, mongoli oa litaba tsa Marena le Mo-okameli ba ile ba tloga Johannesburg go ea Rustenburg ka litaba tsa tsheko ea kgosi ea Bakoenia ba Molimosana le baruti ba kereke ea Luthere (Hermansburg) Mission ka litaba tsa naga ea morafe oa Bakoenia. Ge ba boea Rustenburg ba ile ba ea go kopana le ba Head Office ea lekgotla la Native Affairs Department Pretoria, ba na le Mr S.P. Matseke, ba ne ba gopotse go ea le Mr S.M.Makgatho, empa ba fumana ene Mr Makgatho a le botlhoko. Ba ile ba kopana le ba lekgotla leo ka litaba tsa lengolo la bona ba Native Affairs Department la labo Ist September, 1928, leo le gatisitsoeng gona mo bukaneng ena, go utloa gore na seo ba reng ga ba ise ba kgolisoek e pitso ea Marena eeo e neng ele Mangaung ka April, 1928 ke eng. Ba lekgotla leo ba ile ba supa (1) Marena a le 4 ao ba reng ga ba kgotso ge a bitsoa ka gore ke Marena, bona ga ba a bitse gore ke Marena. Ba supa (2) Marena ale 4 ao a neng a se teng, bare ba ne ba tla lumela gore ene ele pitso ea li Chiefs le li Paramount Chiefs ge ona Marena ao a kabe a ne a le teng pitsong eeo le ao a 4 ao ba Congress ba reng ke li Chiefs empa e se tsona le Chiefs. Mo-okameli Gumede o ile a buisana gagolo le bona ka tsa borena ba tlhago. A tsena le go tsa melao ea Mmuso oa Natala eeo molao oa Native Administration Act o theiloeng go eona, a bontsha ge melao eeo ea Natala ele eona eo ba Mmuso oa Rapuplic ea Transvaal ba kopisitseng melao eeo ereng kgosi ka molao oa batho babatsho ga e tsoalloe borena empa e ea ikgetheloa le go tlosoa borengeng ge e ~~sentse~~ sentse. Are melao eeo ea Natala ga se eona melao ea tlhago ea motho o motsho, empa ke melao eeo e ileng ea thomioa ke kgosi ea bogologolo ea ga Zulu eleng Chaka mora Senzangakona, gomme le ene ka baka la go busa morafe ka puso eeo e seng ea molao oa tlhago ea sechaba o ile a bolaoa ke bo monnae Dingaan le omong. Dingaan are go bolaea Chaka le ene a sala a busa Sechaba ka eona puso eeo eseng ea molao oa tlhago ea sechaba. Dingaan ka go busa sechaba yoalo o ile a tsogeloa matla ke ngoanabo eleng Mbande ka go mo ela go makgooa ao a ileng a ea a mo thuba. Are Makgooa ge a fitlha lefatsheng lena a ile a ikgethela mokgoa oa puso eeo ea Chaka are ke ona mokgoa oa puso ea batho babatsho ka eona puso eeo ea Chaka gofitlhela kajeno. Are molao oa puso ea babatsho ke ona kajeno o tsoang go kopaneloa ke seboka sa Marena Mangaung. Ge litaba li fitlha moe tona ea ba Native Affairs ea bolela gore "Bulana ena ea lona e tsoarg go kopaneloa Mangaung ke nete e nepagetse ka mokgoa o o makateang". Mongeli oa litaba tsa borena a botsa potso. "A ka molao ona oa Native Administration Act likgosi tse li 4 tseo lona ba Native Affairs Department le reng ka gobane li ne li se teng sebokeng sa Marena Mangaung pitso eeo ea Mangaung e ea/

ea belaetsa a ke li Paramount Chiefs? A lumela gore ke li Paramount Chiefs ? Gakere molao oo oare Paramount Chief ke Governor General fela? Karabo."Ga se li Paramount Chiefs! Potso :- Ke ka baka lang ge yoale lere ka baka la gobane rona re ile rare pitso ea Mangaung ene ele ea li Chiefs le li Paramount Chiefs ga e kgolise, kanthe Marena ao a mane lare ga le a bitse li Paramount Chiefs (kgomo ea fareloa moo) A isa pele are "ge ele Marena ana amang a mane ao le reng ga le sa tlhole le a lebeletse gore ke Marena ke bona gore ke mosebetse oo boima, gobane le ge lona ba mmuso le ntshitse kgosi bogosing, ga go kamoo le ka ngaporolang lipelo tsa batho babatsho go eona gore ba seke ba tlholo ba e lebelia gore ke kgosi, gobane ele molao oa bona oa tlhago gore kgosi ga e beoe e tsoalloa bogosi bona boo kgosi eeo e ntshitsoeng go bona ke mmuso e tsoetsoeng ka bona. Eaba ba lekgotla la Native Affairs ba bolela gore litaba tsa lona li utloagetse, gomme bare ba tla tsebisa ba Congress kapele.

Ingxoxo yabakwa Ndabazabantu  
nabaka Congress e Pitoliya.

Ngomhla zin 26th ku October, umbhali wezi ndaba zamakosi no Mongameli besuke e Johannesburg bali bangisa e Rustenburg ngendaba yecala eli umbango pakati kwe nkosi ya Bakwena bakwa Molimosana nabefundi besonto lama Luthere base (Hermansburg Mission) ngendaba yomhlabati wesizwe sa Bakwena. Kuté abaka Congress bebuya e Rustenburg baya kuhlangana nabakomkulu kwa ndabazabantu e Pitoliya, sebekanye nomnomzana S.P. Matseke, babe qonde ukuya no Mnumzana S.M. Makgatho ekona, kepa ba fika u mumzana Mkgatho egula. Bahlangana nabebandha lelo ngezindaba zencwadi eyapuma kona kwa zindaba zabantu eyalotshwa nge Ist Sepetmber, 1928, leyo ncwadi icinzelwe kona lapa kulencwajana, beyo kuzwa ngaloko kuti kwabo abaneliswa umhlangano wamakosi awause Bloemfontein ngo April 1928, ukuti yini engabaneliseyo na. Bebandhla lelo lakwa ndabazabantu, bakombha amakosi amane abati abaneliswa ngawo, ngoba kusitiwa amakosi, akusivo amakosi, ngabo bona bati akuse yiwo makosi bakombha (2) amakosi amane ayeneko emhlanganweni, bati bebezakuvuma ukuti ngempela kwaku umhlangano wamakosi ukuba nawo ayi kona kwaba yinhlangana yama Paramount Chiefs nama Chiefs, bati lama kosi amane abaka Congress abati amakosi akusivo makosi. U Mongameli Gumede ukulumisene nabo kakulu ngezindaba zobukosi bempela babantu, wangena nakwe zombuso wase Natala lowo mteto otiwa Native Administration Act ekutiwa kuwo abamnyama babuswa ngayo leyo miteto yase natal nabo mbuso we Republic yase Transvaal batatela kuyo ukuti inkosi akusiyi ngokuzalelwa ubukosi iya phakanyiswa ibuye yesulwe ebukosini uma ijezile wati qa, leya miteto yase natala akusiyi miteto yokuvela komuntu, kodwa yemiteto yokuzenzela kevenkosi yakudala yakwa Zulu u Tshaka ka Senzangakona owati ngakubusa kwake ngapandhle komteto wabulawa ngabafo wabo ao Dingaan no munye, u Dingane wasala ebayinkosi yesizwe naye wasukelwa emfo wabo u Mpande owahlangana nama bhunu wacitwa wabulawa ngabo wapata isizwe ngobuso ongeko entetweni wokuvela kwesizwe. Wati abamhlope bati nxashane etola amandhla okubusa lelizwe aqoka lowo mbuso ka Tshaka beti yiwna mbuso wemvelo yabantu abamnyama ase busa abantu abamnyama ngawo lowo mbuso ka Tshaka kuze kubemanje, wati umbuso wabantu abamnyama wempela yiwna lo ubuhlanga nelwe yinhlangano yamakosi e Bloemfontein, kute uba ifike lapo ingxoxo yase iti inkosi yakwa Ndabazabantu lencwadana yenu ekwaku hlangenwe ngayo e Bloemfontein nge qiniso inembhe okuyiko ngokusobala umbhali wezindaba zamakosi wabeka lombuzo kambhe ngokwalomteto i Native Administration Act amakosi enikahla wona ngoba aye ngeko enhlanganisweni yamakosi e Bloemfontein, nisola angao Paramount Chiefs yini kulomteto ? Wabuza futi wati inganti lomteto uti i Paramount Chief ngu Governor-General kupela? Impendulo yati lawe makosi (aman) akusivo ama "Paramount Chiefs". Pho, kungani uba nisole ngoba tina siti umhlangano wase Bloemfontein kwaku ngawa makosi amakulu namancane, nxa uti lawo makosi amane akusizo paramount chiefs? (yaxakelwa inkomo lapo) Yagbekela pambhili wati ngalamkosi amane oti wena akusivo makosi, mina ngibona ukuti ngumsebenzi obuhlunu lowo, noma nina bombuso inkosi niye sulile akuko okungavesula ezinhliziyweni zabantu, ze bakolwe ukuti akuseyiyo inkosi, rgcba ku umteto wabantu ukuti inkosi yazalwa iyinkosi, ngoba auko umteto wokosula inkosi eyazalwa iyinkosi. Bati abakwa ndaba zabantu, bazizwile izindaba lezi, bazakusibenza masishane, baziswe abaka Congress.

(Signed)

J.T.Gumede Chairman of Chiefs Council & D.S.Letanka Secretary.

10.

86 Sixth Avenue,  
Marabastad,  
Pretoria,  
September 12th 1928.

The District Commandant,  
South African Police,  
Pretoria.

Sir,

I have the honour to beg to ask you to kindly furnish us with the information as to what steps the Police are taking against Mr J.G. BeZoudenhou of portion Leeuwkraal who it is alleged forced by whipping four Native Children into a pool of water on the 6th instant with the result that two of the Children got drowned.

Hoping you will kindly act as prayed.

I have the honour to be

Sir,

Your Obedient Servant  
(Signed) Moses Mphahlele  
General Secretary,  
Transvaal African Congress.

P.7/13/127/28

SOUTH AFRICAN POLICE,  
Office of the District Commandant,  
Pretoria, District No.34.  
13th September, 1928.

Moses Mphahlele,  
General Secretary,  
Transvaal African Congress,  
86 Sixth Avenue,  
MARABASTAD, PRETORIA.

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 12th instant re Mr J.G. Bezuidenhout, and to inform you that I am enquiring into the matter and you will be notified of the result.

(Signed) J.H. Irvine,  
Major,  
District Commandant, S.A.Police, Pretoria.

86 Sixth Avenue,  
Marabastad, Pretoria.  
September 14th 1928.

The Minister of Justice,  
Union Buildings,  
Pretoria.

The Honourable Sir,

I have the honour to beg to state that I have been instructed to ask you to kindly furnish us with a total number of Natives shot by Europeans in the Transvaal Province since the beginning of 1924 to the current year and also how many were convicted.

Hoping you will act as prayed.

I have the honour to be Honourable

Sir,

Your Obedient Servant,  
(Sgd.) Moses Mphahlele  
General Secretary,  
Transvaal African Congress.

II.

No. 3/785/I9

UNION OF SOUTH AFRICA.

Department of Justice,  
Union Buildings,  
Pretoria.

24th September 1928

Moses Mphahlele,  
General Secretary,  
Transvaal African Congress,  
86, Sixth Avenue,  
Marabastad, Pretoria.

I beg to acknowledge the receipt of your letter of the 14th instant and to state that the information asked for is not available and the Department regrets that it cannot undertake the big task of collecting and supplying such data to members of the public. All cases are dealt with in public and the records of criminal cases are open to inspection by members of the public free of charge.

(Signed) J.B.Bok,  
SECRETARY FOR JUSTICE.

86 Sixth Avenue,  
Marabastad,  
Pretoria,  
September 14th 1928.

The Secretary for Native Affairs,  
Zasm House,  
Market Street,  
Pretoria.

Sir,

I have the honour to beg to state that I am instructed, to ask you to please furnish us with the total amount of moneys collected from Natives for the last two years 1926 and 1927 as Development Tax for Natives under Act No.41 of 1925.

Hoping you will kindly act as prayed.

I have the honour to be

Sir,

Your Obedient Servant

(Signed) Moses Mphahlele  
General Secretary,  
Transvaal African Congress.

N.A.190/293

JCH/SB

UNION OF SOUTH AFRICA.

Department of Native Affairs  
P.O.Box 384,  
Pretoria.

27th September 1928.

Native Development Account.

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 14th instant and in reply to state that a statement of the Native Development Account for the financial year 1926-1927 appears on page 370 of the Controller and Auditor-General's report (U.G.39-'27) which can be purchased at a cost of 15/- (fifteen shillings).

The figures for the financial year 1927-1928 have not yet been published. They will appear in due course in the report to be presented to the Houses of Parliament by the Controller and Auditor-General.

I am, Sir,

Yours Obediently

(Signed) W.Pilkington  
for SECRETARY FOR NATIVE AFFAIRS.

Mr Moses Mphahlele,

General Secretary, T.A.C., 86 Sixth Avenue, Marabastad, PRETORIA.

**Collection Number: AD843**

**XUMA, A.B., Papers**

**PUBLISHER:**

**Publisher:- Historical Papers Research Archive**

**Location:- Johannesburg**

**©2013**

**LEGAL NOTICES:**

**Copyright Notice:** All materials on the Historical Papers website are protected by South African copyright law and may not be reproduced, distributed, transmitted, displayed, or otherwise published in any format, without the prior written permission of the copyright owner.

**Disclaimer and Terms of Use:** Provided that you maintain all copyright and other notices contained therein, you may download material (one machine readable copy and one print copy per page) for your personal and/or educational non-commercial use only.

People using these records relating to the archives of Historical Papers, The Library, University of the Witwatersrand, Johannesburg, are reminded that such records sometimes contain material which is uncorroborated, inaccurate, distorted or untrue. While these digital records are true facsimiles of paper documents and the information contained herein is obtained from sources believed to be accurate and reliable, Historical Papers, University of the Witwatersrand has not independently verified their content. Consequently, the University is not responsible for any errors or omissions and excludes any and all liability for any errors in or omissions from the information on the website or any related information on third party websites accessible from this website.

This document is part of the archive of the South African Institute of Race Relations, held at the Historical Papers Research Archive at the University of the Witwatersrand, Johannesburg, South Africa.